

平成23年11月1日

お得意先様各位

株式会社 自 重 堂
代表取締役社長 出原 正貴

【生地混率の誤表示に関するお願いについて】

拝啓 秋冷の候、貴社ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。平素は格別のご高配を賜り、誠に有り難く厚くお礼申し上げます。

さて、早速ですが、この度ユニチカトレーディング㈱様の素材を使用している下記商品の混率表示に誤りがあることが判明致しました。お詫び申し上げますとともに、ご報告申し上げます。

尚、生地並びに商品の機能及びお取り扱いにつきましては問題ございません。

SS商品でございますので既に発行済みの2011SS、2011AWのカタログにおいて、記載の表示に誤りがございますがご容赦のほどお願い申し上げます。

次回発行の2012SSのカタログでは正しい混率を表示してまいります。

弊社と致しましては、今後はより一層素材メーカー様との情報共有化を図り、再発防止に努めてまいりますので、今まで以上のご愛顧を賜りますよう宜しくお願い申し上げます。

敬具

(記)

1. 製品品番	#45900	#45910	#45904	#45914
	#45901	#45902	#H45901	#H45902
生地混率	誤) ポリエステル	75%	綿	25%
	正) ポリエステル	85%	綿	15%
2. 製品品番	#46000	#46010	#46004	#46014
	#46001	#46002	#H46001	#H46002
生地混率	誤) 綿	60%	ポリエステル	40%
	正) 綿	50%	ポリエステル	50%

以上

平成23年11月1日

お得意先様各位

大阪市中央区瓦町二丁目4番7号
ユニチカトレーディング株式会社
代表取締役社長
松永 卓郎

生地混率の誤表示について（お詫び）

拝啓 貴社におかれましてはますますご清栄のこととお喜び申し上げます。

さて、弊社生地を使用した株式会社自重堂様の下記商品につきまして、生地混率の表示に誤りがあることが判明致しました。

かかる誤表示は、弊社から株式会社自重堂様への連絡の間違いに起因するものであり、弊社の責任でございます。生地の機能及びお取り扱い方法には問題はございませんが、下記の通りお知らせするとともに混乱を招きましたことを、深くお詫び申し上げます。該当生地に関してご不明な点がございましたら、下記連絡先へお問い合わせください。

弊社では、新たな管理体制の下、再発防止に努める所存でございますので、今後ともよろしく願い申し上げます。

敬具

記

1.	製品品番	45900 (長袖ブルゾン)	45910 (半袖ブルゾン)
		45904 (長袖シャツ)	45914 (半袖シャツ)
		45901 (ツータックパンツ)	45902 (カーゴパンツ)
		H45901(ツータックパンツハーフ)	H45902(カーゴパンツハーフ)
			計 8品番
	生地名	クールシャワートロ	
	生地品番	E7510(上物用)	E5510 (下物用)
	生地混率	誤) ポリエステル 75% 綿 25%	
		正) ポリエステル 85% 綿 15%	
2.	製品品番	46000 (長袖ブルゾン)	46010 (半袖ブルゾン)
		46004 (長袖シャツ)	46014 (半袖シャツ)
		46001 (ツータックパンツ)	46002 (カーゴパンツ)
		H46001(ツータックパンツハーフ)	H46002(カーゴパンツハーフ)
			計 8品番
	生地名	VPパルパートロ	
	生地品番	P30432(上物用)	P30433 (下物用)
	生地混率	誤) 綿 60% ポリエステル 40%	
		正) 綿 50% ポリエステル 50%	

合計16品番

(お問い合わせ窓口) ユニチカトレーディング株式会社
ユニフォーム営業部
TEL 06-6203-7270
以上